

Chefferie de Ruhengeri  
 Nom du chef Risaliy Kumi

Impôt indigène de l'exercice 1949  
 Chefferie ou Province Bukonyi

Perceptions à charge des indigènes pour impôt indigène, C.A.C, C.D.P, et  
 rachat de prestations en vivres aux Mwami, chef, sous-chef au cours du  
 mois de Octobre.

| Nom des sous-chefs  | I. C.            |                                                 | I. S.            |                                              | I. B.            |                          | Total à payer aux sous-chefs | Signature des sous-chefs valant quittance |
|---------------------|------------------|-------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|------------------|--------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|
|                     | Acquits délivrés | Rachat prestation au profit du sous-chef 3 frs. | Acquits délivrés | Rachat prestation au profit du sous-chef frs | Acquits délivrés | Ristourne aux sous-chefs |                              |                                           |
| <u>Risaliy Kumi</u> | 14               | 42                                              | -                | -                                            | 7                | -                        | 42                           | <u>Risaliy Kumi</u>                       |
| <u>Munyabanyu</u>   | 4                | 12                                              | -                | -                                            | 2                | -                        | 12                           | <u>Munyabanyu</u>                         |
| <u>Rukamba</u>      | 1                | 3                                               | 1                | -                                            | 2                | -                        | 3                            | <u>Rukamba</u>                            |
| <u>Rukunga</u>      | 1                | 3                                               | -                | -                                            | -                | -                        | 3                            | <u>Rukunga</u>                            |
| <u>Primbubukoko</u> | 6                | 18                                              | 4                | -                                            | 8                | -                        | 19                           | <u>Primbubukoko</u>                       |
| <u>Mpizanyi</u>     | 2                | 6                                               | 2                | -                                            | 1                | -                        | 6                            | <u>Mpizanyi</u>                           |
| <u>Rugigamanyi</u>  | 1                | 3                                               | -                | -                                            | -                | -                        | 3                            | <u>Rugigamanyi</u>                        |
| <u>Mutabanywaga</u> | 2                | 6                                               | 1                | -                                            | -                | -                        | 6                            | <u>Mutabanywaga</u>                       |
| <u>Karasia</u>      | 1                | 3                                               | 1                | -                                            | 7                | -                        | 3                            | <u>Karasia</u>                            |
| <u>Sebirya</u>      | -                | -                                               | -                | -                                            | -                | -                        | -                            | <u>Sebirya</u>                            |
| <u>Gumira</u>       | -                | -                                               | -                | -                                            | -                | -                        | -                            | <u>Gumira</u>                             |
| <u>Karabanywaga</u> | -                | -                                               | -                | -                                            | -                | -                        | -                            | <u>Karabanywaga</u>                       |
| <u>Senjojo</u>      | -                | -                                               | -                | -                                            | -                | -                        | -                            | <u>Senjojo</u>                            |
| <u>Segabwaga</u>    | -                | -                                               | -                | -                                            | -                | -                        | -                            | <u>Segabwaga</u>                          |
| <u>Karabanywaga</u> | -                | -                                               | -                | -                                            | -                | -                        | -                            | <u>Karabanywaga</u>                       |
|                     | 32               | 96                                              | 9                | -                                            | 27               | -                        | 96                           |                                           |
|                     | V                |                                                 | V                |                                              | V                |                          |                              |                                           |

RUHENGARI



19767

# Perceptions effectuées

## IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour impôt: 32 x 75 frs= 2400.- frs.

» rachat prestations en vivres:

a) pour Mwami: 32 x 1.50 frs= 48 frs.

b) pour chefs 32 x 1.- frs= 32 frs.

c) pour sous-chefs: 32 x 3 frs= 96 frs.

Perçu pour C.A.C.: 32 x 22 frs= 704 frs.

Rachat travaux routiers. 32 x 7 frs= 224 frs.

» » C.D.P.: 32 x 26 frs= 832 frs.

Total perçu: 32 x 135.50 frs= 4336 v. frs.

## IMPOT SUPPLÉMENTAIRE (polygamie)

Perçu pour impôt: 9 x 75 frs= 675 frs.

» rachat prestations en vivres:

» pour sous-chef x frs= frs.

» » C.A.C.: 9 x 22 frs= 198 frs.

» » C.D.P.: x frs= frs.

Total perçu: 9 x 97 frs= 873 v. frs.

## IMPOT BÉTAIL:

Perçu pour impôt: 27 x 25 frs= 675 frs.

» » C.A.C.: 27 x 5 frs= 135 frs.

» » C.D.P.: x frs= frs.

Total perçu: 27 x 30 frs= 810 v. frs.

A Ruhengeri, le 12 - 10 - 1949.

Le collecteur de l'impôt indigène,

*[Signature]*

4336. v

873 v

810 v

6.019

135.50

32

4065

4536.1

CAC

704.

224.

198.

735

12.61

5/ chef

32

96.

812

960